## hispanoamerica \_\_\_\_\_

YABOR ESTARA UNA VEZ MAS...

## "De vuelta por el barrio".

En el correr de este 1981 que, como de-cía en nuestro número cero "marca el re-greso a casa de importantes nombres de nuestra música popular" no podía estar ausente quien —año tras año, en el marco del actual movimiento generado en nuestro país- ha mantenido una asiduidad practicamente contínua. Me refiero a Yabor que vuelve a decir presente -ahora en plena temporada- "de vuelta por el ba-

Hoy por hoy, en la vecina orilla pasa por uno de sus mejores momentos con el auge allí del candombe y la importante corriente a la que dió lugar, incentivado también por la presencia de un Rada y del grupo Raices que lidera otro uruguayo: Beto Satragni y la incidencia que generó primero desde los Estados Unidos y hace poco como una de las importantes visitas que han inundado aquel medio, el conjunto Opa.

Tal vez lo que más importe es que desde que puso un pie en Buenos Aires, mientras allá "se curtían otras ondas: dale que te dale con el Rock nacional", él supo mantenerse firme en sus propias convicciones y junto a muy pocos más -entre



ellos: León Gieco- el imponer con mucho sacrificio otro tipo de propuestas, mucho más válidas y auténticas ante las ya perimidas de un rock que no pasaba de los años sesenta.

Ya quedaron muy atras los tiempos en que, en su pleno auge aquí en Uruguay, el Totem fué abucheado en uno de los "Buenos Aires Rock". Ahora como dice la última revista Humor, de aquel país "Los por-teños sienten que los pies se levantan del piso, que el trasero se eleva del asiento, que los hombros tiemblan, que necesitan aplau-dir, que hubieran deseado tener más ma-nos". Y más adelante sigue "Les costó mucho tiempo hacerse conocer. Hoy ya no quedan dudas: el rock (esa palabrita no podía faltar) candombe pega fuerte, se siente latir. Pagó peaje: déjenlo pasar. Es-tá aquí, hagamos que sea propio, cuidémoslo; no es ni será jamás polenta y ritmo lo que nos falte".

Además del arduo trabajo de hormiga, en pequeños teatritos y en la lucha con la industria del disco para poder grabar, este Yabor que goza de buena popularidad en la actualidad, es tan solo en escencia el que era cuando partió, porque durante todo ese tiempo en el que ha mantendio el carácter baladístico "mi música no es todo candom-be", también fué perfeccionando su estilo y evolucionando como compositor, instrumentista, arreglador, cantante y autor de textos.

"Los que vinieron para acá —declaró en una nota para el matutino La Opinión-no se fueron del todo, porque volvemos perió-dicamente al Uruguay", pero ha sido él pre-cisamente —donde lógicamente ha jugado un rol preponderante la proximidad-quien lo ha hecho más frecuentemente, por más activo que estuviera del otro lado del charco.

Por octubre del 79 realizó tres actuaciones en el Teatro Tablas, la primera como invitado en "Un canto urbano y además" con Larbanois-Carrero y Dino. La segunda solamente con el Dúo, y la última con Dino, donde afloraron muchos recuerdos de otras épocas y escenarios compartidos. Unos meses después vuelve a presentarse en la pequeña salita de la calle Ibicuy, en un improvisado encuentro con el brasileño Raúl Elwanger. En diciembre del año pasa-do incursiona en uno de los Festivales del Palacio Peñarol, finalmente un día antes de decirle adiós al 80, en Teatro del Centro, para mostrarnos su tercer disco, que ya tenía vida en Argentina, y desde el pasado mes de julio también aguí. Entre un montón de cassettes con char-

las personales, o con nuestro corresponsal Alberto Silva, o con ambos; ya sea en su apartamento de la calle Viamonte (ginebra mediante) o en la radio, durante sus estadías por Montevideo, que fui recopilando (y que de a poco voy acomodando, para cuando le toque turno en la serie de "los que van y vienen"); encuentro parte de un diálogo entre Yaber y Alberto, en el mo-mento de editarse "De vuelta por el barrio" en Argentina, del cual extracto:

-En un gran porcentaje este disco ha colmado mis sueños.

-Así que en general vos te sentís con-

Exactamente, y además muy agradecido, porque las personas que han partici-pado en este l.p., son músicos que yo quiero, respeto y admiro mucho. Aprendí cho con ellos, y pude ver como estando ya desde hace mucho en esto, siguen teniendo entrega y amor por lo que hacen.

—Hay dos nombres muy importantes, Rodolfo Mederos y nuestro viejo amigo Rubén Rada.

—Yo me sentí muy bien con ellos porque siempre entraron felices a grabar, me impulsaron a continuar y superarme, porque en muchos casos uno a veces tiene tro-piezos. Lo más importante es que te animan a mantenerte como persona, entre tantos aparatos electrónicos.

- 2Por qué De vuelta por el barrio?

—Es una obra, en la cual ordeno los te-mas cronológicamente desde 1969 hasta el 80, es una especie de historia en la cual hilvano distintos momentos y épocas.

Yo creo que sería fundamental que este disco se editara en Montevideo, mucho más cuando miro títulos como De vuelta Por el Barrio, Ahí vienen los candomberos y Milonga para mi viejo pueblo.

 —Para mí sería una gran felicidad, lo más grande que le puede pasar a uno, es tener el reconocimiento de su propia casa.

Por allí estarás seguramente dentro de poco tiempo.

—Es lo que más deseo en este momento, no solo actuar, sino compartir un asado con todos los amigos, como en cada reencuentro..

En realidad lo único que falta confirmar es lo del asado, porque todo lo demás ya se

El disco fue editado y, además, Yabor vendrá a presentarlo próximamente: los días sábado 22 y domingo 23 del corriente mes en el remozado Teatro Astral.

Solo hay que aguardar unos días "El reencuentro con la barra / entre chamuyos y festejos / cobijados en la esquina de ca-fé" / para que vuelvan a sonar.... "tamboriles por placer".

Nelson Caula

## Nuevo grupo grabando con invitados.

Genera gran interés una grabación que actualmente recibe sus últimos retoques para posteriormente ingresar en la etapa de mezcla. La misma se realiza con la

para posteriormente ingresar en la etapa de mezcla. La misma se realiza en los estudios de Industrias Fonográficas del Uruguay (I.F.U.) y cuenta (contará) con una producción muy esmerada a todo nivel.

El grupo está integrado por algunos ex-miembros de la banda. Gula Matari (fundada por Rada luego de su alejamiento de Totem) y otros músicos de trayectorias diversas. Ellos son: Rolando Fleitas en vocales, Marcos Szpiro en guitarra (ambos ex-Gula Matari), Gustavo "Mamut" Muñoz (ex-Maitreya) en bajo,



Raúl Medina en teclados y Hugo Jasa en batería (ambos músicos profesionales sin antecedentes fuera de ese ámbito). Graba-ron como invitados muy especiales Ruben Rada (que se hizo una "escapadita" por el estudio durante su breve estadía en Mon-tevideo a mediados de mayo pasado), Hu-go Fattoruso, Osvaldo Fattoruso, Jorge Trasante, Pippo y Chichito Cabral, entre

Por gentileza del Sr. Soli Sabán —directivo de I.F.U. y uno de los productores de este grupo aún sin nombre definitivo— tuvimos la oportunidad de escuchar algunos pasajes de la grabación De acuerdo a lo que pudimos apreciar, se trata de un conjunto y un sonido que "se las trae". El soberbio trabajo del técnico Jorge Iglesias y la sorprendente labor instrutrae". El soberbio trabajo del técnico Jorge Iglesias y la sorprendente labor instrumental y vocal de esta agrupación permiten esperar con ansiedad la edición del disco y la presentación que realizarán simultáneamente. Ambas podrían cristalizar a fines del mes de setiembre o comienzos de octubre. El corte de la matriz se realizará fuera de fronteras y la carátula contará con un trabajo gráfico y de impresión inusuales para el medio. ¿Será ésta otra de las importantísimas ediciones discográficas de música uruguaya del 81?

## Barcarola ancló en Montevideo.

"Barcarola" es el nombre del espectácu-lo que tendrá lugar los días 10 y 11 del co-rriente en el Teatro Nuevo Stella, remoza-da sala que indudablemente representa un

da sala que indudablemente representa un nuevo y valioso aporte al fenómeno artístico montevideano.

El concierto que inaugura esta nueva etapa del "viejo" teatro tiene como protagonistas a varios músicos uruguayos de importante trayectoria, integrados para estas dos únicas presentaciones. Ellos son: Pippo, Eduardo Márquez (integrates del grupo uruguayo Tacuabé y radicados en Brasil desde 1977), Hugo Fattoruso, Osvaldo Fatoruso, la brasileña María de Fátima (provenientes, como ya todos saben, de los toruso, la brasileña María de Fátima (provenientes, como ya todos saben, de los EE.UU.) y la vocalista Susana Bosch. Lo que ellos realizarán ha dado en denominarse Barcarola, que además es el título del larga duración que grabara el grupo Tacuabé en Brasil (aún no editado).

A los efectos de interiorizarnos y poder brindar a los lectores una orientación más ajustada sobre lo que será este recital, conversamos en nuestra redacción con dos de los músicos participantes: Pippo y Eduardo

los músicos participantes: Pippo y Eduardo Márquez. Ellos nos contaron algunas de sus experiencias en el país vecino.

experiencias en el país vecino.

En forma muy sintética, partieron rumbo a Brasil en 1977 junto a otro músico muy conocido en el ambiente local, el guitarrista "Pato" Rovés, a bordo de un velero que arribó a tierra a mediados de ese año en la localidad de Isla Grande. Un mes y medio después continúan viaje hacia Río de Janeiro y conocen a Milton Nascimento que escucha atentamente su música —muy influenciada a esa altura por el mar como influenciada a esa altura por el mar como inspiración temática. Luego tocan en varias universidades y emprenden una gira por el sur (Paraná). En diciembre de ese

año son citados por Milton para grabar en el album "Clube da Esquina". El grupo Tacuabé, integrado también por el baterista australiano John Proud (que grabara aquí en el disco "Montevideo" de Jorge Bonaldi, durante la breve estadía de Tacuabé en 1979), grabó entonces un larga duración llamado "Barcarola" bajo la producción de Carlos Alberto Sión y Andy Amman. Ese Carlos Alberto Sión y Andy Amman. Ese disco contó con la participación de músi-cos brasileños de la talla de Milton Nasci-mento, Geraldo Azevedo, Novelli, Elba Ramalho, Robertinho da Silva, Franklin



Willy Royal. Alli quedaron resumidas

y Willy Royal. Alli quedaron resumidas las experiencias de cuatro años de actividad. No obstante, y dado que el disco no llegó a editarse, Pippo y Márquez manifiestan que desearían cambiar algunos temas —que a esta altura ya no tienen la misma vigencia o validez— y luego editarlo en Uruguay, Argentina y Brasil.

Nos interesaba particularmente saber cuál es la propuesta del espectáculo a nivel musical. Pippo sostuvo que la idea de esta presentación tiene múltiples propuestas: una de ellas es la de mostrar al público qué tipo de música hace Tacuabé, sin regionalismos, pero influenciada directamente por ciertos músicos a quienes ellos reconocen como sus maestros: Rada, los Fattoruso, Urbano, Horacio Buscaglia son probablemente los ejemplos más notorios, y también una serie de músicos brasileños como Milton Nascimento. Por otro lado, este espectáculo permitirá a Hugo Fattoruso y su esposa, María de Fátima, presentar composiciones conjuntas interpretadas a dúo. La idea es entonces la integración, a la cual se suma el aporte de Osvaldo Fattoruso y Susana Bosch como acompañantes. Los temas de Pippo y Márquez serán cantados mayormente en español, aunque algunos correspondan a traducciones del portugués (pues sus compositores son brasileños).

En un año que ha sido extremadamenres son brasileños). En un año que ha sido extremadamen-

te fecundo en materia de conciertos de músicos uruguayos que regresan desde el exterior, la presente actuación de Pippo, Márquez y los Fattoruso concita un nuevo foco de interés que seguramente contará con el marco de público que merece.

Mateo se lame acompañado...

Luego de un período de inactividad Luego de un período de inactividad bastante prolongado, Eduardo Mateo ha retornado a los estudios de grabación para registrar los temas que conformarán su próximo larga duración. Este será editado por Sondor y cuenta con la invalorable participación de Hugo Fattoruso, Osvaldo Fattoruso y Eduardo Márquez en tecla-



dos, batería y bajo respectivamente. Estos tres viejos amigos de Mateo, los Fattoruso luego de su larga estadía en EE.UU. y Márquez, nuevamente aquí después de algunos años de radicación en Brasil, han logrado impulsarlo a la realización de un trabajo discográfico que le permita reencontrarse con un público que lo ha estado esperando pacientemente desde los viejos años de El Kinto y el memorable mojón de su antológico "Mateo solo bien se lame".

Las expectativas son, nadie podría ne-

se lame".

Las expectativas son, nadie podría negarlo, enormes. Luego del emotivo regreso de Opa, Rada y Jaime Roos, la concreción del nuevo disco de Mateo podría configurar otro de los grandes reencuentros con los más destacados exponentes de esta corriente de la música popular uruguaya, marcando un nuevo acontecimiento de los muchos que se han sumado en el correr de 1981.